

(1)
- 1105 / 1 - 92 / 93 (Kamer)
808 - 1 (1992-1993) (Senaat)

**Belgische Kamer van
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

GEWONE ZITTING 1992-1993

2 JULI 1993

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van
Tewerkstelling en Arbeid
van het begrotingsjaar 1993**

- 1105 / 1 - 92 / 93 (Chambre)
808 - 1 (1992-1993) (Sénat)

**Chambre des Représentants
et Sénat de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

2 JUILLET 1993

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**du Ministère de
l'Emploi et du Travail
de l'année budgétaire 1993**

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.
Aangepaste administratieve begroting
van het begrotingsjaar 1993.*

Mijne Heren Voorzitters,

*In uitvoering van het artikel 20 van de wetten op de
Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en
in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende
aanpassing van de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 1993, hebben wij de eer u
hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administra-
tieve begroting van het Ministerie van Tewerkstelling
en Arbeid over te zenden.*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 30 juni 1993.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. SMET

De Minister van Begroting,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère de l'Emploi et du Travail.
Budget administratif ajusté de l'année
budgétaire 1993.*

Messieurs les Présidents,

*En exécution de l'article 20 des lois sur la compta-
bilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, et con-
formément au projet de feuillet d'ajustement au
budget général des dépenses pour l'année budgétaire
1993, nous avons l'honneur de vous transmettre pour
cette même année le budget administratif ajusté du
Ministère de l'Emploi et du Travail.*

*Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-
sion de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 30 juin 1993.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. SMET

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling
- PA : programma-activiteit
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarden met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgavetypes :

- lopend jaar (cb1)
- vorige jaren (cb2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : CRIFP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- F : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolom (4) :

- ngk = niet-gesplitste kredieten (tussen haakjes : kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren)
- gkr = gesplitste kredieten
- fon = veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
- tot = ngk + gkr + fon.

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique
- PA : programme d'activité
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types de dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits de l'année en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : CRIFP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonne (11) :

- cnd = crédits non dissociés (entre parenthèses : les crédits pour créances d'années antérieures)
- crd = crédits dissociés
- fon = crédits variables des fonds organiques
- tot = cnd + crd + fon.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA DO PA check-digit	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
					1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
AFDELING 01							
KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID							
0 Werking van het Kabinet.							
01 Bezoldigingen.							
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 82 19 53 87		ngk	2,3	-		2,3
Bezoldiging van de Kabinetsleden.	01 01 1102 83 20 54 88		ngk	53,4	-		53,4
02 Werkingskosten.							
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 15 49 83 20		ngk	10,0	-		10,0
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	01 02 7401 86 23 57 91		ngk	0,3	-		0,3
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 01			ngk	66,0	-		66,0
AFDELING 40							
SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN							
0 Bestaansmiddelen.							
01 Personeelsuitgaven.							
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.	40 01 0301 44 78 15 49		ngk	2,2	-		2,2
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 70 07 41 75		ngk	177,7	- 4,5 (4,4)		173,2 (4,4)
- ander dan statutair personeel.	40 01 1104 71 08 42 76		ngk	169,2	+ 21,1		190,3
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.	40 01 1105 72 09 43 77		ngk	5,7	-		5,7
Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).	40 01 8201 87 24 58 92		ngk	0,1	-		0,1
02 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 80 17 51 85		ngk	128,5	- 0,1 (0,6)		128,4 (0,6)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
2,3	-	2,3	cnd		0 Fonctionnement du Cabinet.
:	:	:			01 Rémunérations.
53,4	-	53,4	cnd		Traitement et frais de représentation du Ministre.
:	:	:			Rémunération des membres du Cabinet.
:	:	:			02 Frais de fonctionnement.
10,0	-	10,0	cnd		Frais de fonctionnement du Cabinet.
:	:	:			Dépenses patrimoniales du Cabinet.
0,3	-	0,3	cnd		Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 01
:	:	:			
66,0	-	66,0	cnd		
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
2,2	-	2,2	cnd		0 Subsistance.
:	:	:			01 Dépenses de personnel.
:	:	:			Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.
177,7	- 4,5 (4,4)	173,2 (4,4)	cnd		Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
169,2	+ 21,1	190,3	cnd		- personnel autre que statutaire.
:	:	:			Dépenses diverses du service social.
5,7	-	5,7	cnd		Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le bud- get des Voies et Moyens).
:	:	:			02 Frais de fonctionnement.
0,1	-	0,1	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
:	:	:			
128,5	- 0,1 (0,6)	128,4 (0,6)	cnd		
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 86 23 57 91		ngk	6,0 :	- :	6,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 72 09 43 77	I	ngk	72,5 :	- 3,4 :	69,1
03 Andere werkingsuitgaven.				:	:	:
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 03 3301 55 89 26 60		ngk	0,1 :	- :	0,1
04 Informatieverwerking.				:	:	:
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	40 04 1225 25 59 93 30		ngk	59,0 :	- :	59,0
06 Bureauitica				:	:	:
Geïntegreerd beheerssysteem (project PARCOM)	40 06 7410 20 54 88 25	I	gkr	- :	- :	-
				:	:	:
Totalen voor het programma 0			ngk	621,0 :	+ 13,1 :	634,1
			gkr	- :	(5,0):	(5,0)
			tot	621,0 :	+ 13,1 :	634,1
1 Internationale samenwerking.				:	:	:
Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.	40 10 1221 75 12 46 80		ngk	0,1 :	- :	0,1
Bilaterale sociale samenwerking	40 10 1222 76 13 47 81		ngk	30,8 :	- :	30,8
Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.	40 10 3402 25 59 93 30		ngk	86,6 :	- 20,1 :	66,5
Bijdrage in de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid	40 10 3403 26 60 94 31		ngk	1,0 :	- :	1,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 10 7401 47 81 18 52		ngk	0,5 :	- :	0,5
				:	:	:
Totalen voor het programma 1			ngk	119,0 :	- 20,1 :	98,9
2 Studies.				:	:	:
Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.	40 20 3311 24 58 92 29		ngk	1,1 :	- :	1,1
				:	:	:
Totalen voor het programma 2			ngk	1,1 :	- :	1,1

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,0	-	6,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
72,5	- 3,4	69,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
0,1	-	0,1	cnd	03 Autres dépenses relatives au fonctionnement. Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
59,0	-	59,0	cnd	04 Traitement de l'information. Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
6,8	+ 3,2	10,0	cnd	06 Bureautique Système de gestion intégré (projet PARCOM)
621,0	+ 13,1	634,1	cnd	Totaux pour le programme 0
6,8	(5,0) + 3,2	(5,0) 10,0	cnd	
627,8	+ 16,3	644,1	tot	
0,1	-	0,1	cnd	1 Collaboration internationale. Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.
30,8	-	30,8	cnd	Collaboration sociale bilatérale
86,6	- 20,1	66,5	cnd	Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.
1,0	-	1,0	cnd	Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
119,0	- 20,1	98,9	cnd	Totaux pour le programme 1
1,1	-	1,1	cnd	2 Etudes. Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.
1,1	-	1,1	cnd	Totaux pour le programme 2

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Gelijke kansen voor mannen en vrouwen.				:	:	:
Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.	40 50 1233 59 93 30 64		ngk	63,6 :	- 1,5 : (1,5):	62,1 (1,5)
Uitgaven betreffende de werking van de Emancipa- tieraad.	40 50 1239 65 02 36 70		ngk	1,4 :	- :	1,4
Uitgaven betreffende de werking van het Vrouwen- huis.	40 50 1241 67 04 38 72		ngk	0,5 :	- :	0,5
Patrimoniale uitgaven voor het Vrouwenhuis.	40 50 7401 19 53 87 24		ngk	1,5 :	- :	1,5
51 Uitgaven voortspruitend uit het contract met de burger.				:	:	:
Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.	40 51 1233 68 05 39 73		ngk	41,2 :	- :	41,2
Totalen voor het programma 5			ngk	108,2 :	- 1,5 : (1,5):	106,7 (1,5)
6 Rijksdienst voor arbeidsgeneeskunde.				:	:	:
Arbeidsgeneeskundige dienst van de Staat.	40 60 0101 84 21 55 89		ngk	10,0 :	- 9,8 :	0,2
Totalen voor het programma 6			ngk	10,0 :	- 9,8 :	0,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 40			ngk	859,3 :	- 18,3 : (6,5):	841,0 (6,5)
			gkr	- :	- :	-
			tot	859,3 :	- 18,3 :	841,0
AFDELING 51				:	:	:
DIENT VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN				:	:	:
0 Bestaansmiddelen.				:	:	:
01 Personeelsuitgaven.				:	:	:
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	51 01 1103		ngk	137,8 :	+ 1,3 :	139,1
- vast en stagedoend statutair personeel	76 13 47 81			:	:	:
- ander dan statutair personeel.	51 01 1104 77 14 48 82		ngk	6,6 :	+ 2,8 :	9,4
02 Werkingskosten.				:	:	:
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbe- groting)	51 02 1201 86 23 57 91		ngk	4,6 :	- :	4,6

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:		5 Egalité de chances entre travailleurs féminins et masculins.	
63,6	- 1,5	62,1	cnd	Garantie de l'égalité de chances entre travailleurs féminins et masculins.	
:	(1,5):	(1,5)			
1,4	-	1,4	cnd	Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Emancipation.	
:	:	:			
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses relatives au fonctionnement de la Maison des Femmes.	
:	:	:			
1,5	-	1,5	cnd	Dépenses patrimoniales pour la Maison des Femmes.	
:	:	:			
:	:	:		51 Dépenses relatives au contrat avec le citoyen.	
41,2	-	41,2	cnd	Garantie de l'égalité de chances entre travailleurs féminins et masculins.	
:	:	:			
108,2	- 1,5	106,7	cnd	Totaux pour le programme 5	
:	(1,5):	(1,5)			
:	:	:		6 Service médical de l'Etat.	
10,0	- 9,8	0,2	cnd	Service médical du travail de l'Etat.	
:	:	:			
10,0	- 9,8	0,2	cnd	Totaux pour le programme 6	
859,3	- 18,3	841,0	cnd	Totaux pour la division organique 40	
:	(6,5):	(6,5)			
6,8	+ 3,2	10,0	crd		
866,1	- 15,1	851,0	tot		
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
137,8	+ 1,3	139,1	cnd	Rémunérations et allocations quelconques :	
:	:	:		- personnel statutaire définitif et stagiaire	
6,6	+ 2,8	9,4	cnd	- personnel autre que statutaire.	
:	:	:			
:	:	:			
4,6	-	4,6	cnd	02 Frais de fonctionnement.	
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			

DIVISION 51

SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL

0 Subsistance.

01 Dépenses de personnel.

Rémunérations et allocations quelconques :
- personnel statutaire définitif et stagiaire

- personnel autre que statutaire.

02 Frais de fonctionnement.

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	51 04 1225 31 65 02 36		ngk	1,4	-	1,4
Totalen voor het programma 0			ngk	150,4	+ 4,1	154,5
1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.						
Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.	51 10 4102 52 86 23 57	P	ngk	83,8	-	83,8
Totalen voor het programma 1			ngk	83,8	-	83,8
Totalen voor de organisatie-afdeling 51			ngk	234,2	+ 4,1	238,3
AFDELING 52						
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 06 40 74 11		ngk	25,9	- 2,8	23,1
- ander dan statutair personeel.	52 01 1104 07 41 75 12		ngk	0,5	+ 1,3	1,8
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	52 02 1201 16 50 84 21		ngk	0,9	-	0,9
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	52 04 1225 58 92 29 63		ngk	0,3	-	0,3
Totalen voor het programma 0			ngk	27,6	- 1,5	26,1
1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.						
Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.	52 10 1223 13 47 81 18		ngk	19,5	+ 5,0 (0,4)	24,5 (0,4)
Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.	52 10 1230 20 54 88 25		ngk	0,3	-	0,3

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:		04 Traitement de l'information.	
1,4	-	1,4	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
:	:	:			
150,4	+ 4,1	154,5	cnd	Totaux pour le programme 0	
:	:	:		1 Concertation et conciliation sociales.	
83,8	-	83,8	cnd	Subvention au Conseil national du Travail.	
:	:	:			
83,8	-	83,8	cnd	Totaux pour le programme 1	
234,2	+ 4,1	238,3	cnd	Totaux pour la division organique 51	
:	:	:			
:	:	:		DIVISION 52	
:	:	:		COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL	
:	:	:		0 Subsistance.	
:	:	:		01 Dépenses de personnel.	
25,9	- 2,8	23,1	cnd	Rémunérations et allocations quelconques :	
:	:	:		- personnel statutaire définitif et stagiaire	
0,5	+ 1,3	1,8	cnd	- personnel autre que statutaire.	
:	:	:			
:	:	:		02 Frais de fonctionnement.	
0,9	-	0,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
:	:	:			
:	:	:		04 Traitement de l'information.	
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
:	:	:			
27,6	- 1,5	26,1	cnd	Totaux pour le programme 0	
:	:	:		1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.	
:	:	:			
19,5	+ 5,0 (0,4)	24,5 (0,4)	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail.	
:	:	:			
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.	
:	:	:			
:	:	:			

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.	52 10 1234 24 58 92 29		ngk	36,0 : : : :	- : : : :	36,0 : : :
Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen)	52 10 3310 63 97 34 68	P	ngk	21,5 : : : :	- : : : :	21,5 : : :
Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden	52 10 4104 81 18 52 86	P	ngk	35,9 : : : :	- : : : :	35,9 : : :
Totalen voor het programma 1			ngk	113,2 : :	+ 5,0 : (0,4):	118,2 (0,4)
Totalen voor de organisatie-afdeling 52			ngk	140,8 : : : :	+ 3,5 : (0,4):	144,3 (0,4)
AFDELING 53						
STUDIEDIENST						
0 Bestaansmiddelen.				:	:	:
01 Personeelsuitgaven.				:	:	:
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	53 01 1103		ngk	36,8 : : :	+ 5,2 : : :	42,0 : :
- vast en stagedoend statutair personeel	33 67 04 38			:	:	:
- ander dan statutair personeel.	53 01 1104 34 68 05 39		ngk	1,7 : : : :	+ 0,6 : : : :	2,3 : : :
02 Werkingskosten.				:	:	:
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 02 1201 43 77 14 48		ngk	0,5 : : : :	- : : : :	0,5 : : :
04 Informatieverwerking.				:	:	:
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	53 04 1225 85 22 56 90		ngk	0,4 : : : :	- : : : :	0,4 : : :
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 53			ngk	39,4 : : : :	+ 5,8 : : : :	45,2 : : :
AFDELING 54						
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID						
0 Bestaansmiddelen.				:	:	:
01 Personeelsuitgaven.				:	:	:
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	54 01 1103		ngk	272,2 : : :	+ 0,2 : : :	272,4 : :
- vast en stagedoend statutair personeel	60 94 31 65			:	:	:

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
36,0	-	36,0	cnd	Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.
21,5	-	21,5	cnd	Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).
35,9	-	35,9	cnd	Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail
113,2	+ 5,0 (0,4)	118,2 (0,4)	cnd	Totaux pour le programme 1
140,8	+ 3,5 (0,4)	144,3 (0,4)	cnd	Totaux pour la division organique 52
DIVISION 53				
SERVICE D' ETUDES				
0 Subsistance.				
01 Dépenses de personnel.				
36,8	+ 5,2	42,0	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,7	+ 0,6	2,3	cnd	- personnel autre que statutaire.
02 Frais de fonctionnement.				
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
04 Traitement de l'information.				
0,4	-	0,4	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
39,4	+ 5,8	45,2	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 53
DIVISION 54				
ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL				
0 Subsistance.				
01 Dépenses de personnel.				
272,2	+ 0,2	272,4	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- ander dan statutair personeel.	54 01 1104 61 95 32 66		ngk	3,2	+ 1,4	4,6
02 Werkingskosten.				:	:	:
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1201 70 07 41 75		ngk	33,4	- 0,1	33,3
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	54 02 1207 76 13 47 81		ngk	1,5	-	1,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 02 7401 62 96 33 67	I	ngk	1,5	-	1,5
04 Informatieverwerking.				:	:	:
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	54 04 1225 15 49 83 20		ngk	2,1	-	2,1
Totalen voor het programma 0			ngk	313,9	+ 1,5	315,4
1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.				:	:	:
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	54 10 1220 64 01 35 69		ngk	0,7	-	0,7
Toelage aan de Vereniging van de dienstcheefs voor veiligheid en hygiëne van België.	54 10 3203 10 44 78 15		ngk	0,2	-	0,2
Totalen voor het programma 1			ngk	0,9	-	0,9
2 Technische veiligheid van kerninstallaties.				:	:	:
ORGANIEK FONDS :				:	:	:
TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES				:	:	:
- Saldo op 1 januari	(1)			223,2	+ 66,7	289,9
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			186,0	- 100,0	86,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			409,2	- 33,3	375,9
20 Technische veiligheid van kerninstallaties.				:	:	:
Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.	54 20 1103 37 71 08 42		fon	20,1	- 4,0	16,1
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.	54 20 1104 38 72 09 43		fon	-	+ 4,0	4,0
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 20 1201 38 72 09 43		fon	13,1	- 4,3	8,8

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,2	+ 1,4	4,6	cnd	- personnel autre que statutaire.
:	:	:		
:	:	:		
33,4	- 0,1	33,3	cnd	02 Frais de fonctionnement.
:	:	:		
:	:	:		
1,5	-	1,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
:	:	:		
:	:	:		
1,5	-	1,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
:	:	:		
:	:	:		
2,1	-	2,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
:	:	:		
:	:	:		
2,1	-	2,1	cnd	04 Traitement de l'information.
:	:	:		
:	:	:		
313,9	+ 1,5	315,4	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
0,7	-	0,7	cnd	Totaux pour le programme 0
:	:	:		
:	:	:		
0,7	-	0,7	cnd	1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.
:	:	:		
:	:	:		
0,2	-	0,2	cnd	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.
:	:	:		
:	:	:		
0,2	-	0,2	cnd	Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.
:	:	:		
:	:	:		
0,9	-	0,9	cnd	Totaux pour le programme 1
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
503,7	+ 70,1	573,8		2 Sécurité technique des installations nucléaires.
186,0	- 100,0	86,0		FONDS ORGANIQUE :
689,7	- 29,9	659,8		SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES
:	:	:		- Solde au 1er janvier
:	:	:		- Recettes de l'année en cours
:	:	:		- Disponible pendant l'année en cours
:	:	:		
:	:	:		20 Sécurité technique des installations nucléaires.
20,1	- 4,0	16,1	fon	Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.
:	:	:		
:	:	:		
-	+ 4,0	4,0	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.
:	:	:		
:	:	:		
13,1	- 3,1	10,0	fon	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	54 20 1220 57 91 28 62		fon	0,3	-	0,3
Acties van de Minister tot wiens bevoegdheid de Binnenlandse Zaken behoren.	54 20 1235 72 09 43 77		fon	20,0	- 20,0	-
Werking Telerad.	54 20 1236 73 10 44 78		fon	12,6	+ 12,4	25,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 20 7401 30 64 01 35	I	fon	5,0	- 2,0	3,0
Uitrusting voor de acties van de Minister tot wiens bevoegdheid de Binnenlandse Zaken behoren.	54 20 7402 31 65 02 36		fon	80,0	- 80,0	-
Uitrusting Telerad (overgenomen van de B.A 54.20.74.01).	54 20 7403 32 66 03 37		fon	-	+ 30,0	30,0
Totalen voor het programma 2			fon	151,1	- 63,9	87,2
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			258,1	+ 30,6	288,7
3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PREVENTIE VAN ZWARE ONGEVALLEN						
- Saldo op 1 januari	(1)			-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	+ 60,0	60,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			-	+ 60,0	60,0
30 Fonds voor preventie van zware ongevallen						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	54 30 1104 31 65 02 36		fon	-	+ 10,0	10,0
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 30 1201 31 65 02 36		fon	-	+ 18,5	18,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 30 7401 23 57 91 28		fon	-	+ 1,5	1,5
Totalen voor het programma 3			fon	-	+ 30,0	30,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			-	+ 30,0	30,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 54			ngk fon	314,8 151,1	+ 1,5 - 33,9	316,3 117,2
			tot	465,9	- 32,4	433,5

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté	sc	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,3	-	0,3	fon	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.
20,0	- 20,0	-	fon	Actions du Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions.
12,6	-	12,6	fon	Fonctionnement Télérad.
5,0	+ 90,0	95,0	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
80,0	- 80,0	-	fon	Equipement pour les actions du Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions.
117,5	- 102,5	15,0	fon	Equipement pour Télérad (provenant de l'A.B. 54. 20.74.01).
268,6	- 115,6	153,0	fon	Totaux pour le programme 2
421,1	+ 85,7	506,8		Solde du fonds organique au 31 décembre
				3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 en matière d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVESO).
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS
-	-	-		- Solde au 1er janvier
-	+ 60,0	60,0		- Recettes de l'année en cours
-	+ 60,0	60,0		- Disponible pendant l'année en cours
				30 Fonds pour la prévention des accidents majeurs
-	+ 10,0	10,0	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.
-	+ 18,5	18,5	fon	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
-	+ 1,5	1,5	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
-	+ 30,0	30,0	fon	Totaux pour le programme 3
-	+ 30,0	30,0		Solde du fonds organique au 31 décembre
314,8	+ 1,5	316,3	end	Totaux pour la division organique 54
268,6	- 85,6	183,0	fon	
583,4	- 84,1	499,3	tot	

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEES- KUNDE						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	55 01 1103		ngk	132,4	+ 1,3	133,7
- vast en stagedoend statutair personeel	87 24 58 92					
- ander dan statutair personeel.	55 01 1104		ngk	2,8	- 1,8	1,0
	88 25 59 93					
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbe- groting)	55 02 1201		ngk	16,2	+ 0,1	16,3
	97 34 68 05					
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten.	55 02 1207		ngk	0,5	-	0,5
	06 40 74 11					
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	55 02 7401	I	ngk	8,3	-	8,3
	89 26 60 94					
03 Andere werkingsuitgaven.						
Uitgaven in verband met de aankoop en het onder- houd van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	55 03 1220		ngk	3,4	-	3,4
	28 62 96 33					
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	55 04 1225		ngk	1,1	-	1,1
	42 76 13 47					
Totalen voor het programma 0			ngk	164,7	- 0,4	164,3
1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezond- heid der werknemers.						
10 Verwijdering van giftig afval en financiële hulp aan wetenschappelijke verenigingen.						
Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitge- voerd met het oog op de verwijdering of de ver- nietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.	55 10 1232		ngk	0,1	-	0,1
	06 40 74 11					
Financiële hulp aan de wetenschappelijke vereni- gingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroeps- organisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en pu- blikaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.	55 10 3201		ngk	0,1	-	0,1
	35 69 06 40					
Totalen voor het programma 1			ngk	0,2	-	0,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 55			ngk	164,9	- 0,4	164,5

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 55	
				ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL	
				0 Subsistance.	
				01 Dépenses de personnel.	
132,4	+ 1,3	133,7	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
2,8	- 1,8	1,0	cnd	- personnel autre que statutaire.	
				02 Frais de fonctionnement.	
16,2	+ 0,1	16,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
8,3	-	8,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.	
3,4	-	3,4	cnd	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	
				04 Traitement de l'information.	
1,1	-	1,1	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
164,7	- 0,4	164,3	cnd	Totaux pour le programme 0	
				1 Réglementation et contrôle - Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.	
				10 Elimination de déchets toxiques et aide financière à des sociétés scientifiques.	
0,1	-	0,1	cnd	Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.	
0,1	-	0,1	cnd	Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.	
0,2	-	0,2	cnd	Totaux pour le programme 1	
164,9	- 0,4	164,5	cnd	Totaux pour la division organique 55	

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 56						
ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	56 01 1103		ngk	76,9	+ 1,9	78,8
- vast en stagedoend statutair personeel	17 51 85 22					
- ander dan statutair personeel.	56 01 1104		ngk	59,9	- 18,5	41,4
	18 52 86 23					
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duur-	56 02 1201		ngk	17,2	-	17,2
zame goederen en van diensten. (zie ook artikel	27 61 95 32					
1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbe-						
groting)						
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor	56 04 1225		ngk	1,2	-	1,2
Informatieverwerking.	69 06 40 74					
Totalen voor het programma 0						
			ngk	155,2	- 16,6	138,6
1 Sociale promotie van de werknemers						
ORGANIEK FONDS :						
BETAALD EDUCATIEF VERLOF						
- Saldo op 1 januari	(1)			101,4	- 33,5	67,9
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			800,0	-	800,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			901,4	- 33,5	867,9
10 Sociale promotie van de werknemers.						
Toekenning van betaald-educatief verlof aan de	56 10 3306		ngk	968,0	+ 161,5	1 129,5
werknemers.	70 07 41 75					
Toekenning van betaald-educatief verlof aan de	56 10 3307		fon	899,0	- 31,1	867,9
werknemers.	71 08 42 76					
Totalen voor het programma 1						
			ngk	968,0	+ 161,5	1 129,5
			fon	899,0	- 31,1	867,9
			tot	1 867,0	+ 130,4	1 997,4
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			2,4	- 2,4	-
2 Werkloosheidsuitkeringen.						
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening	56 20 4201	P	ngk	2 442,0	-	2 442,0
in verband met de werkloosheid en de werkgelegen-	85 22 56 90					
heid.						

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 56
				ADMINISTRATION DE L'EMPLOI
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
76,9	+ 1,9	78,8	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
59,9	- 18,5	41,4	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
17,2	-	17,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
1,2	-	1,2	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
155,2	- 16,6	138,6	cnd	Totaux pour le programme 0
				1 Promotion sociale des travailleurs
				FONDS ORGANIQUE :
				CONGE-EDUCATION PAYE
101,4	+ 88,6	190,0		- Solde au 1er janvier
800,0	-	800,0		- Recettes de l'année en cours
901,4	+ 88,6	990,0		- Disponible pendant l'année en cours
				10 Promotion sociale des travailleurs.
968,0	+ 161,5	1 129,5	cnd	Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.
899,0	+ 91,0	990,0	fon	Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.
968,0	+ 161,5	1 129,5	cnd	Totaux pour le programme 1
899,0	+ 91,0	990,0	fon	
1 867,0	+ 252,5	2 119,5	tot	
2,4	- 2,4	-		Solde du fonds organique au 31 décembre
				2 Allocations de chômage.
2 442,0	-	2 442,0	cnd	Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koop- vaardij.	56 20 4202 86 23 57 91	P	ngk	166,5	- 1,5	165,0
Totalen voor het programma 2				2 608,5	- 1,5	2 607,0
3 Bruggpensioenen.						
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake bruggpensioenen.	56 30 4204 81 18 52 86	P	ngk	8 000,0	-	8 000,0
Toelage inzake bijzondere bruggpensioenen.	56 30 4210 87 24 58 92		ngk	218,5	- 4,3	214,2
Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in ge- val van sluiting van ondernemingen ontslagen werk- nemers in verband met het toekennen van aanvullen- de vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane en -expeditiekantoren.	56 30 4212 89 26 60 94	P	ngk	40,0	- (0,6)	40,0 (0,6)
Totalen voor het programma 3				8 258,5	- 4,3 (0,6)	8 254,2 (0,6)
4 Hertewerkstelling.						
ORGANIEK FONDS :						
TEWERKSTELLINGSFONDS						
- Saldo op 1 januari	(1)			1 332,4	+ 48,3	1 380,7
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			2 559,0	- 223,0	2 336,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			3 891,4	- 174,7	3 716,7
40 Hertewerkstelling.						
Aanpassing van de arbeidstijd in de verplegings- instellingen.	56 40 3202 42 76 13 47		ngk	6,0	-	6,0
Krediet voor de wederinschakeling van langdurige werklozen.	56 40 3203 43 77 14 48		ngk	79,8	- 7,7 (7,7)	72,1 (7,7)
Krediet voor de herintegratie van arbeidson- geschikte werknemers.	56 40 3204 44 78 15 49		ngk	10,7	- 10,7	-
Bevordering van de arbeid in de hospitalen en M.P.I.	56 40 3314 57 91 28 62		fon	50,0	-	50,0
Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.	56 40 3315 58 92 29 63		fon	300,0	+ 562,5	862,5
Bevordering van de werkgelegenheid in de diensten afhankelijk van de jeugdbescherming.	56 40 3316 59 93 30 64		fon	489,0	- 303,0	186,0
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegen- heid.	56 40 4201 71 08 42 76	P	fon	400,0	+ 318,0	718,0

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté	sc	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
166,5	- 1,5	165,0	cnd	Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.
2 608,5	- 1,5	2 607,0	cnd	Totaux pour le programme 2
			3 Prévisions.	
8 000,0	-	8 000,0	cnd	Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prévisions.
218,5	- 4,3	214,2	cnd	Subvention en matière de prévisions spéciales.
40,0	- (0,6)	40,0 (0,6)	cnd	Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prévisionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.
8 258,5	- 4,3 (0,6)	8 254,2 (0,6)	cnd	Totaux pour le programme 3
			4 Remise au Travail.	
			FONDS ORGANIQUE :	
			FONDS POUR L'EMPLOI	
1 851,9	+ 863,8	2 715,7	- Solde au 1er janvier	
2 559,0	- 223,0	2 336,0	- Recettes de l'année en cours	
4 410,9	+ 640,8	5 051,7	- Disponible pendant l'année en cours	
			40 Remise au travail.	
6,0	-	6,0	cnd	Aménagement du temps de travail dans les établissements hospitaliers.
79,8	- 7,7 (7,7)	72,1 (7,7)	cnd	Crédit pour la réintégration des chômeurs de longue durée.
10,7	- 10,7	-	cnd	Crédit pour la réintégration de travailleurs en incapacité de travail.
50,0	-	50,0	fon	Promotion de l'emploi dans les hôpitaux et I.M.P.
500,0	+ 400,0	900,0	fon	Initiatives en faveur des groupes à risque.
489,0	- 303,0	186,0	fon	Promotion de l'emploi dans les services relevant de la protection de la jeunesse.
400,0	+ 318,0	718,0	fon	Subvention à l'Office national de l'Emploi relatif au chômage et à l'emploi.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
				(5)	(6)	(7)
Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen - Algemeen stelsel.	56 40 4207 77 14 48 82	P	ngk	13,0	-	13,0
Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de programma's voor de hertewerkstelling.	56 40 4209 79 16 50 84	P	ngk	6 792,5	- 908,3	5 884,2
Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.	56 40 4211 81 18 52 86	P	ngk	850,5	- 638,5	212,0
41 Begeleidingsplan van de werklozen.						
Uitgaven aan de bedrijven in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 3318 70 07 41 75		fon	120,0	- 120,0	-
Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 4502 90 27 61 95		fon	1 800,0	-	1 800,0
Totalen voor het programma 4			ngk	7 752,5	- 1 565,2	6 187,3
			fon	3 159,0	(7,7): + 457,5	(7,7) 3 616,5
			tot	10 911,5	- 1 107,7	9 803,8
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			732,4	- 632,2	100,2
6 Hulp E.G.K.S.						
Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.	56 60 3304 33 67 04 38	P	ngk	200,1	-	200,1
Totalen voor het programma 6			ngk	200,1	-	200,1
7 Herintegratiepremies.						
Herintegratiepremies en begeleidingsmaatregelen (pro memorie).	56 70 3313 35 69 06 40		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 7			ngk	-	-	-
8 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.						
Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerking van werklozen.	56 80 4501 52 86 23 57		ngk	12 597,4	-	12 597,4
Totalen voor het programma 8			ngk	12 597,4	-	12 597,4

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté	sc	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
13,0	-	13,0	cnd	Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.
6 792,5	- 908,3	5 884,2	cnd	Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi relative aux programmes de remise au travail.
850,5	- 638,5	212,0	cnd	Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.
				41 Plan d'accompagnement des chômeurs.
120,0	- 120,0	-	fon	Dépenses aux entreprises relatives au Plan d'accompagnement.
1 600,0	-	1 800,0	fon	Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.
7 752,5	- 1 565,2	6 187,3	cnd	Totaux pour le programme 4
	(7,7)	(7,7)		
3 359,0	+ 295,0	3 654,0	fon	
11 111,5	- 1 270,2	9 841,3	tot	
1 051,9	+ 345,8	1 397,7		Solde du fonds organique au 31 décembre
				6 Aide C.E.C.A.
200,1	-	200,1	cnd	Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.
200,1	-	200,1	cnd	Totaux pour le programme 6
				7 Primes de réinsertion.
-	-	-	cnd	Primes de réinsertion et mesures d'accompagnement (pour mémoire).
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 7
				8 Interventions financières en faveur des Régions.
12 597,4	-	12 597,4	cnd	Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.
12 597,4	-	12 597,4	cnd	Totaux pour le programme 8

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
9 Europees sociaal fonds.				:	:	:
ORGANIEK FONDS :				:	:	:
BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS				:	:	:
- Saldo op 1 januari	(1)			238,2	- 59,0	179,2
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			304,0	+ 101,0	405,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			542,2	+ 42,0	584,2
90 Tussenkomsten van het Europees sociaal fonds voor nationale projecten.				:	:	:
Bezoldigigen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	56 90 1104 43 77 14 48		fon	1,0	- 0,4	0,6
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	56 90 1201 43 77 14 48		fon	-	+ 6,0	6,0
Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.	56 90 3317 25 59 93 30		fon	308,9	+ 154,5	463,4
Totalen voor het programma 9			fon	309,9	+ 160,1	470,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			232,3	- 118,1	114,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 56			ngk	32 540,2	- 1 426,1	31 114,1
			fon	4 367,9	(8,3): + 586,5	(8,3) 4 954,4
			tot	36 908,1	- 839,6	36 068,5
AFDELING 57				:	:	:
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING				:	:	:
0 Bestaansmiddelen.				:	:	:
01 Personeelsuitgaven.				:	:	:
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend personeel	57 01 1103 44 78 15 49		ngk	335,9	+ 33,3	369,2
- ander dan statutair personeel.	57 01 1104 45 79 16 50		ngk	5,5	+ 0,9	6,4
02 Werkingskosten.				:	:	:
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbe- groting)	57 02 1201 54 88 25 59		ngk	49,1	+ 1,6	50,7

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:		9 Fonds social européen.	
:	:	:		FONDS ORGANIQUE :	
:	:	:		FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE	
238,9	+ 20,3	259,2		- Solde au 1er janvier	
304,0	+ 101,0	405,0		- Recettes de l'année en cours	
542,9	+ 121,3	664,2		- Disponible pendant l'année en cours	
:	:	:		90 Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux.	
1,0	- 0,4	0,6	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.	
-	+ 20,8	20,8	fon	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.	
308,9	+ 154,5	463,4	fon	Subventions pour des projets de formation à l'in- tention des groupes à risque.	
309,9	+ 174,9	484,8	fon	Totaux pour le programme 9	
233,0	- 53,6	179,4		Solde du fonds organique au 31 décembre	
32 540,2	- 1 426,1	31 114,1	cnd	Totaux pour la division organique 56	
:	(8,3)	(8,3)			
4 567,9	+ 560,9	5 128,8	fon		
37 108,1	- 865,2	36 242,9	tot		
:	:	:		DIVISION 57	
:	:	:		ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RE- LATIONS DU TRAVAIL	
:	:	:		0 Subsistance.	
:	:	:		01 Dépenses de personnel.	
335,9	+ 33,3	369,2	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
5,5	+ 0,9	6,4	cnd	- personnel autre que statutaire.	
:	:	:		02 Frais de fonctionnement.	
49,1	+ 1,6	50,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
:	:	:			
:	:	:			

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	57 02 1207 60 94 31 65		ngk	3,0 :	- :	3,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	57 02 7401 46 80 17 51	I	ngk	6,8 :	- :	6,8
04 Informatieverwerking.				:	:	:
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	57 04 1225 96 33 67 04		ngk	3,7 :	- :	3,7
				:	:	:
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 57			ngk	404,0 :	+ 35,8 :	439,8
				:	:	:
AFDELING 58				:	:	:
WETENSCHAPSBELEID				:	:	:
5 Studies.				:	:	:
Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33).	58 50 1233 60 94 31 65	R	ngk	9,2 :	- :	9,2
				:	:	:
Totalen voor het programma 5 en voor de organisatie-afdeling 58			ngk	9,2 :	- :	9,2
				:	:	:
Totalen				:	:	:
23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.			ngk	34 772,8 :	- 1 394,1 :	33 378,7
				:	(15,2):	(15,2)
			gkr	- :	- :	-
			fon	4 519,0 :	+ 552,6 :	5 071,6
Totalen ngk+gkr+fon			tot	39 291,8 :	- 841,5 :	38 450,3

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
3,0	-	3,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
6,8	-	6,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
3,7	-	3,7	cnd	04 Traitement de l'information. Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
404,0	+ 35,8	439,8	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 57	
				DIVISION 58	
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE	
				5 Etudes.	
9,2	-	9,2	cnd	Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).	
9,2	-	9,2	cnd	Totaux pour le programme 5 et pour la division organique 58	
34 772,8	- 1 394,1	33 378,7	cnd	Totaux	
	(15,2)	(15,2)		23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.	
6,8	+ 3,2	10,0	cnd		
4 836,5	+ 475,3	5 311,8	fon		
39 616,1	- 915,6	38 700,5	tot	Totaux cnd+cnd+fon	